

STIHL®

STIHL BF-KM

Ръководство за употреба



Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Съдържание

Комби-система (комбинирана система)	2
Относно това ръководство за употреба	2
Указания за безопасност и техника на работа	3
Приложение	7
Допустими комбинирани двигатели	9
Комплектуване на моторния уред	9
Монтаж на комбинирания инструмент	11
Поставяне на ремъка (колана) за носене	11
Пускане на двигателя в действие / изключване на двигателя	13
Съхранение на моторния уред	13
Указания за обслужване и поддръжка	14
Минимизиране на износването и избягване повреди	14
Основни части на моторния уред	16
Технически данни	17
Специални принадлежности	19
Указания за ремонт	19
Отстраняване (на отпадъци)	19
“EG” – декларация за конформитет	20

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви много, че сте избрали едно от висококачествените произведения на фирмата STIHL.

Това изделие е произведено по най-модерни методи на производство и с прилагане на многообхватни мерки за осигуряване на високо качество. Ние се стараем да направим всичко необходимо, за да бъдете доволни от Вашия моторен уред и да работите с него без проблеми.

Ако имате някакви въпроси относно Вашия уред, молим да се обърнете към Вашия търговски посредник или директно към пласментното ни дружество.

Ваш

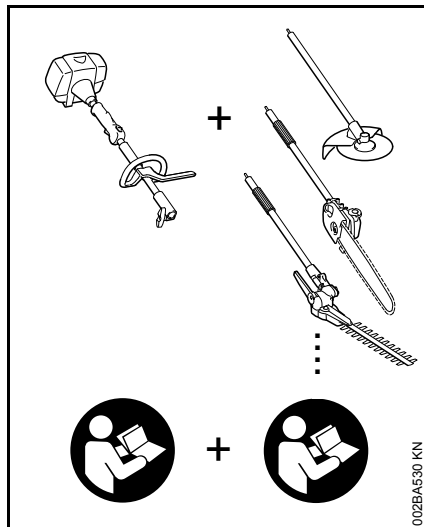


Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

Това ръководство за работа и употреба е със защитени авторски права. Всички права остават запазени, особено правото за правене на копия /размножаване, за превеждане и за преработка посредством електронни системи.

Комби-система (комбинирана система)



При комби-системата на STIHL, различни комбинирани двигатели и комбинирани инструменти са обединени в един моторен апарат. Функционалният агрегат, образуван от комбиниран двигател и комбиниран инструмент, се нарича в това ръководство за употреба: "моторен апарат".

В съответствие с това отделните ръководства за употреба на комбинирания двигател и на комбинирания инструмент, образуват цялостния, пълен наръчник "Ръководство за употреба на моторния апарат".

Винаги преди първото пускане в експлоатация да се прочетат внимателно **двата** наръчника "Ръководство за употреба" и да се съхраняват на сигурно място за по-нататъшна употреба

Относно това ръководство за употреба

Картинни символи

Всички картинни символи, които са поставени на уреда, са обяснени в това ръководство за употреба.

Означение на разделите /главите от текста



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждение за опасност от злополуки и наранявания на физически лица, както и от сериозни имуществени щети.



УКАЗАНИЕ

Предупреждение за повреда на уреда или отделни негови части.

Техническо усъвършенстване

Фирмата STIHL работи непрекъснато по усъвършенстването на всички машини и уреди от продукцията си; затова си запазваме правото да променяме обхвата на доставка по отношение на формата, техниката и оборудването без предварително да съобщаваме за това.

Въз основа на текстовата и илюстрационна информация в това ръководство за употреба не могат да се правят рекламации.

Указания за безопасност и техника на работа



При работа с почвената фреза са необходими специални мерки за безопасност, тъй като разрохкващите звезди са много остри и със заострени ръбове и тъй като се работи с много високи обороти на разрохкващите звезди.

Винаги преди първото пускане на машината в експлоатация да се прочетат внимателно и двете ръководства за употреба (комбиниран двигател и комбиниран инструмент) и да се съхраняват на сигурно място – за по-нататъшно ползване. Несъблюдаването на ръководството за употреба може да се окаже опасно за живота.

Моторният апарат да се предоставя или дава назаем само на лица, които са запознати с този модел и с използването му – и винаги да се предоставят и ръководствата за работа с комбинирания двигател и комбинирания инструмент.

Почвената фреза да се използва само обработка на култивирани, плътни (твърди) или несплътени (рехави) почви, за изораване на бразди и за внасяне на почвени добавки.

Използването на моторния апарат за други цели не е позволено – **опасност от злополука!**

Монтирайте само такива разрохкващи звезди или принадлежности, които са допуснати от STIHL за този моторен уред, или технически идентични части. Ако имате въпроси относно тази тема, се обърнете към специализирания търговец.

Използвайте само висококачествени инструменти или принадлежности. В противен случай може да възникне опасност от злополуки или повреди/щети на моторния апарат.

STIHL препоръчва използването на предлаганите от STIHL оригинални инструменти, разрохкващи звезди и принадлежности. Те са оптимално съгласувани по своите качества със съответното изделие и с изискванията на потребителя.

Предпазителят на моторния апарат не може да защити потребителя от всички предмети (камъни, стъкло, жици и др.), които се изхвърлят със сила от ножа. Тези предмети могат да рекушират в нещо и да ударят работещия с апарата.

Не предприемайте никакви промени по апарата – това може да доведе до излагане на опасност сигурността на работа. Фирмата STIHL не поема отговорност за щети, нанесени на физически лица или материални щети на имущество, възникнали в резултат от използването на неразрешени апарати за монтиране/пристрояване.

За почистване на апарата да не се използват машини за почистване под високо налягане. Мощната водна струя може да повреди частите на апарата.

Облекло и екипировка

Носете отговарящи на предписанията облекло и екипировка.



Облеклото да е подходящо и целесъобразно и да не ограничава движенията. Плътено прилягащо облекло – работен комбинезон, а не работна куртка.

Не носете дрехи, които могат да се закачат или заплетат в клони, шума или въртящи се части на апарата. Също и никакви шалове, вратовръзки и никакви украшения. Дългите коси трябва да са прибрали (с кърпа за глава, шапка, каска и др.).



Носете защитни ботуши с предпазващи от хлъзгане подметки с грайфери и с усилена със стомана предна част.



Носете предпазна маска за лице и обязательно защитни очила – опасност от изхвърлени от машината или отхвърчащи предмети.

Предпазната маска за лице не е достатъчна защита за очите.

Носете "персонална" звукозащита срещу шум – като например капсуловидни антифони за защита на слуха.



Носете устойчиви работни обувки от съпротивителен материал (например кожа).

STIHL предлага обширна програма за оборудване с лични предпазни средства.

Транспортиране на моторния апарат

Винаги изключвайте двигателя.

Носете моторния уред закачен на ремъка за носене или балансиран – за стебловидното тяло.

Не докосвайте нагорещените части на машината – **опасност от изгаряне!**

При транспортиране с моторни превозни средства: подсигурете моторния уред да не се преобърне, да не се повреди и да не се разлее гориво.

Преди стартиране на моторния апарат

Проверете дали моторният уред е в изправност за работа – съблюдавайте съответните раздели в ръководството за употреба на комбинирания двигател и комбинирания инструмент:

- Разрохкващи звезди; правилен монтаж, стабилен позиция и изправно състояние (чисти, лесноподвижни и не деформирани)
- Проверявайте дали няма повреди или съответно – износване по устройствата за безопасност. Не работете с уреда, ако предпазителят му е повреден – дефектните или повредени части трябва да се сменят с нови.
- не предприемайте каквито и да било промени по устройствата за обслужване и безопасност – работете само с монтиран предпазител
- Дръжките да са винаги чисти и сухи, по тях да няма масло и смола – за безопасно боравене с моторния апарат
- нагласете ремъка /колана за носене на уреда и ръкохватките според ръста на тялото на работещия с него. съблюдавайте посоченото в раздел "Поставяне на ремъка (колана) за носене"

Разрешава се работа само с апарати, които са в пълна изправност – **опасност от злополука!**

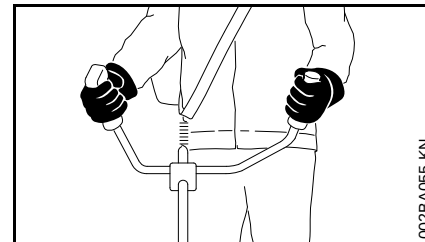
Само в случай на нужда при употреба на ремъци /колани за носене: упражнявайте се да сваляте бързо апарата. Когато се упражнявате, не хвърляйте апарата на земята, за да не го повредите.

Държане и управление на апарата

При работа е необходимо да имате винаги стабилен и сигурен опора.

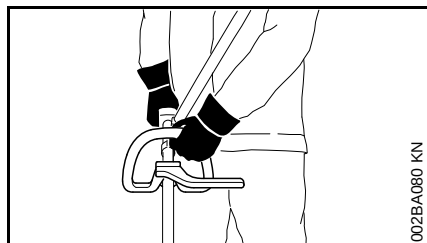
Моторният уред да се държи винаги здраво и с две ръце за дръжките.

При модели-изпълнения с дръжка за две ръце



Дясната ръка на дръжката за управление, а лявата ръка на ръкохватката на тръбната дръжка.

При изпълнения с кръгова обхващаща ръкохватка



При изпълнение с кръгова обхващаща ръкохватка и при кръгова обхващаща ръкохватка със скоба (ограничител на стъпката) – лявата ръка на кръговата обхващаща ръкохватка, а дясната – на дръжката за управление – това важи и за левичари.

По време на работа

При заплашваща опасност или съответно – в аварийен случай, изключете веднага двигателя – поставете комбинирания превключвателен плъзгач / прекъсвача / спирачния бутон на 0 или съответно на **STOP** (СТОП).



Забранено е присъствието на други лица в радиус от 5 m от работното място – опасност от нараняване – поради изхвърлени със скорост чрез движението на машината предмети! Това разстояние трябва да се спазва и спрямо предмети (превозни средства, стъкла на прозорци) – **опасност от повреждане на вещи и имущество!**



Избягвайте контакта с разрохкващите звезди – **опасност от нараняване!**



Моторният уред отделя отровни отработени газове, когато двигателят е в движение. Тези газове могат да бъдат без мирис и цвят и да съдържат неизгорели въглеводороди и бензол. Никога не работете с моторния апарат в затворени или лошо проветривани помещения – дори ако машината Ви е с катализатор.

Внимавайте при празен ход двигателят да работи безупречно – разрохкващите звезди да не се движат повече след отпускане на лоста за газта. Контролирайте редовно или съответно – коригирайте оборотите на празен ход. Ако при празен ход разрохкващите звезди

въпреки това се въртят, уредът трябва да се даде за ремонт в сервисната работилница на търговец-специалист – виж Ръководство за употреба на комбинирания двигател.

Не работете никога без подходяща защита за уреда и комбинирания режещ инструмент – опасност от нараняване поради изхвърлени със скорост предмети – **опасност от нараняване!**

Внимавайте на заледени места, при влага, сняг, на стръмни склонове, по неравни терени и пр. – **опасност от подхлъзване!**

Внимавайте за препятствия: пънове на дървета, корени – **опасност от спъване!**

Проверете терена за работа: Твърди предмети – като камъни, метални части и др. могат да бъдат изхвърлени от машината – **опасност от нараняване!** – и могат да повредят разрохкващите звезди.



В никакъв случай не работете в близост до кабели или проводници, разположени над земната повърхност или непосредствено под нея – **опасност от удар с електрически ток!** В случай, че комбинираният инструмент докосне или разруши тези кабели, могат да възникнат опасни за живота или **смъртоносни** наранявания.

При работа е необходимо да имате винаги стабилна и сигурна опора.

Моторният уред се води само в стъпково темпо (със скорост на ходене).

Особено внимателно трябва да се работи в непосредствена близост до огради, стени, камъни, коренища, дървета или на терен, обрасъл с гъста растителност. Разрохващите звезди могат да се закачат (заседнат) – **опасност от злополука!**

Особена предпазливост се изисква при притегляне на уреда напред към работещия с него – поради въртящия се работен инструмент – **опасност от нараняване!**

При поставени антифони за защита на слуха се изисква повишено внимание и предпазливост – тъй като способността за възприемане на предупредителни звукове (като например викове, звукови сигнали и др.) е значително намалена.

Правете редовно паузи за почивка по време на работа, за да предотвратите преумора и изтощение, в противен случай – **опасност от злополука!**

Работете винаги спокойно и внимателно – само при добри условия на видимост и осветление. Работете разумно, не излагайте на опасност други лица.

В случай, че моторният апарат е бил изложен на нецелесъобразно натоварване (като например въздействие на сила при удар или падане), то преди да го използвате по-нататък, трябва непременно да проверите състоянието на изправността му за работа – виж също и раздел "Преди да започнете работа". Особено да се внимава за функционалната годност на предпазните устройства. В никакъв случай не работете с неизправни по отношение на безопасността моторни апарати. В случай на съмнение потърсете помощта на специализирания търговец.

При работещ двигател не докосвайте звездите за разрохване. В случай, че звездите за разрохване бъдат блокирани от някакъв предмет, незабавно изключете двигателя – и едва тогава отстранете попадналия между режещите ножове предмет – **опасност от нараняване!**

Блокирането на звездите за разрохване и същевременното даване на газ повишава натоварването на двигателя и намалява оборотите му на работа. Поради постоянното приплъзване на

съединителя това води до прегряване и повреждане на важни функционални детайли (като например съединителя, пластмасовите части на кутията/корпуса) – и вследствие на това, например поради движещи се на празен ход звезди за разрохване – **опасност от нараняване!**

Проверявайте звездите за разрохване редовно и на кратки интервали, а при явно доловими промени – веднага:

- Изключете двигателя, дръжте здраво уреда
- Проверете състоянието и стабилността на позицията, внимавайте за пукнатини
- Повредените разрохващи звезди трябва незабавно да се сменят, дори и ако имат минимални пукнатини с дебелина на косъм

Също и по време на работа почиствайте редовно участъка в обхвата на разрохващите звезди и на предпазителя.

- Изключете двигателя
- Използвайте ръкавици
- Отстранете тревите, плевелите, полепилата се по тях почва (образували се бучки!) и пр.

За смяна на звездите за разрохване изключвайте двигателя – **опасност от нараняване!**

Повредените или напукани звезди за разрохване не бива повече да се използват, нито да се поправят –

например чрез заваряване или изправяне – получава се промяна на формата (дисбаланс).

Отцепили се частици или отчупени парчета от режещите инструменти могат да изхвърчат с голяма скорост и да доведат до **най-тежки наранявания** на работещия с аппарата или на трети лица!

След приключване на работа

След приключване на работа или съответно преди да напуснете уреда: изключвайте двигателя.

След приключване на работа комбинираният инструмент трябва редовно да се почиства от прах, замърсявания, почва и растителни остатъци – използвайте ръкавици – **опасност от нараняване!**

За почистването не бива да се употребяват средства за разтваряне на мазнини.

След основно почистване намажете горната повърхност на металните комбинирани инструменти с предпазващо от корозия средство.

Поддръжка и ремонт

Моторният уред трябва редовно да се поддържа. Да се извършват само тези дейности по поддръжката и ремонта на уреда, които са описани в ръководството за употреба на комбинирания инструмент и на комбинирания двигател. Всички други дейности трябва да се възлагат на специализиран търговец.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат само на специализирания дистрибутор на STIHL. За специализираните дистрибутори на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

Да се използват само висококачествени резервни части. В противен случай съществува опасност от злополуки за работещите или повреди на уреда. Ако имате въпроси относно тази тема, се обърнете към специализирания търговец.

STIHL препоръчва да се използват предлаганите от STIHL оригинални части. Те са оптимално съгласувани по своите качества с уреда и с изискванията на потребителя.

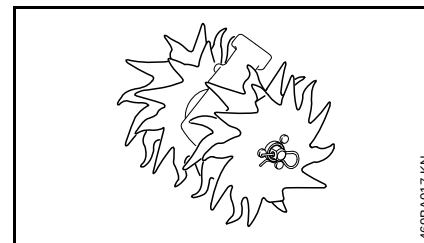
При извършване на ремонт, поддръжка /обслужване и почистване на уреда винаги изключвайте двигателя – **опасност от нараняване!**

Приложение

Общи положения



Комбинираният инструмент за обработване на почвата се предлага като модел почвена фреза BF-KM.

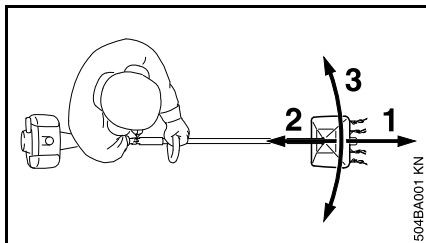


Почвената фреза е особено подходяща за обработка и разрохкване на твърди, покрити с кора или сплътсени почви.

Подготовка

- Стартиране на двигателя
- Поставяне на колана за носене

Техника на работа



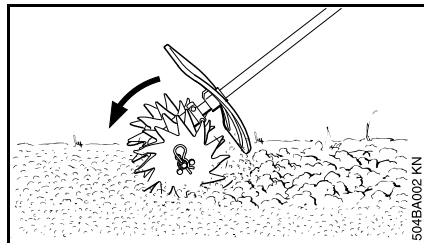
С почвената фреза може да се работи в посока напред (1), назад (2), с редуващи се движения (3) отдясно-наляво и обратно, а също и с кръгообразни движения.

Кой вид от тези движения е най-благоприятен, зависи от работния участък и от условията за работа.

Редуващите се движения напред и назад са особено подходящи за обработка на плътна (твърда) почва.

Разрохващите звезди могат да работят само в едно положение. Стрелките върху разрохващите звезди показват правилната посока на въртене.

Примери за приложение на уреда

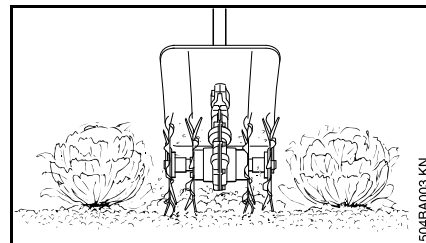


● Разрохкване на почвената кора

За разрохкването на вече култивирани почви (например почвата в миналогодишна зеленчукова или цветна градина) са необходими подготвителни работи. За тази цел първо трябва повърхностно да се отстранят плевелите и други части от растения, а също така и всички твърди предмети като камъни, бутилки, парчета дърво и т. н.

Уредът трябва да се държи здраво с двете ръце, като почвата да се обработва винаги в малък обсег до желаната дълбочина.

При довършителните действия уредът трябва да се води така, че върху почвата да не останат трайни следи от стъпки. Накрая целият обработен участък трябва да се изравни с помощта на гребло.



● Разрохкване на почвата между засадени култури

Почвата със засадени растителни култури се разрохва само повърхностно около растенията. Прекалено дълбоката обработка може да повреди корените на растенията, които са с плитки корени.

За да се избегнат повреди на уреда или на дърветата, уредът трябва да се управлява така, че да не се засегнат корените на дърветата.

● Внасяне на почвени добавки

С помощта на уреда в почвата може да се внасят различни подобрители като хумус, компост, шума или други органични материали, а също така и торове.

За подготовка на участка е необходимо да се отстранят всички остатъци от стари корени, големите израстъци от растенията и твърдите предмети (камъни и т. н.). Почвените добавки се разнасят равномерно по цялата повърхност.

При обработване на почвата уредът трябва да се движи кръгообразно или с редуващи се движения напред и назад.

При завършване на работа обработената повърхност се изравнява с гребло.

● Прокарване на бразди

За тази цел уредът се води бавно, като се отстъпва назад. За изораване на по-дълбоки бразди процесът може при необходимост да се повтори неколкостепенно.

Почистване на разрохващите звезди

По време на работа около или между разрохващите звезди може плътено да се омотаят части от растения, като например корени. За почистване на разрохващите звезди:

- Сложете си ръкавици
- Изтеглете пружинения щекер от вала
- Свалете разрохващите звезди от вала
- Отстранете остатъците от корени, растения и почва.

Допустими комбинирани двигатели

Използвайте само комбинирани двигатели, които са доставени или изрично одобрени от STIHL за монтаж.

Работата с този комбиниран инструмент е разрешена само със следните комбинирани двигатели:

STIHL KM 55, KM 55 R, KM 56 R, KM 85, KM 85 R, KM 90, KM 90 R, KM 100, KM 100 R, KM 110, KM 110 R, KM 130, KM 130 R



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На уредите с кръгова обхващаща ръкохватка трябва да се монтира скобата (ограничител на стъпката).

Комбинираният инструмент може да се монтира също и на моторни коси (базисни моторни уреди) STIHL с разглобяемо стебловидно тяло (Т-модели).

Затова работата с този комбиниран инструмент е разрешена също и при следните моторни уреди:

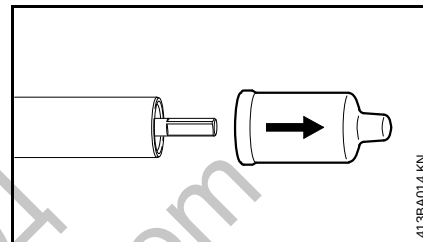
STIHL FS 55 T, FS 55 RT, FS 85 T, FS 85 RT, FR 85 T и FR 130 T



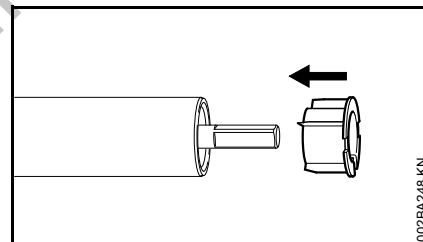
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На уредите с кръгова обхващаща ръкохватка трябва да се монтира скобата (ограничител на стъпката).

Комплектуване на моторния уред



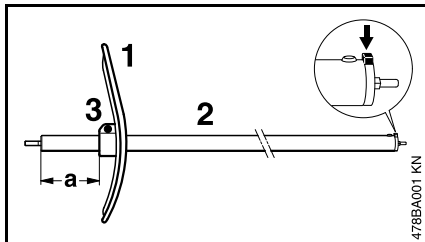
- Свалете предпазния накрайник, намиращ се на края на стеблото и го запазете за по-нататъшна употреба – виж раздел "Съхранение на моторния уред"



УКАЗАНИЕ

При свалянето на накрайника може запущалката да бъде изтеглена от стеблото, в такъв случай трябва да я вкарате отново в стеблото до упор.

Монтаж на предпазния капак



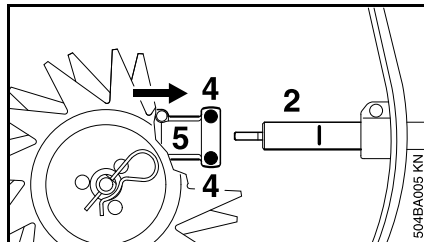
- Плзнете предпазителя (1) толкова навътре по пръта (2) докато разстоянието (a) стане 100 mm
- Насочете предпазителя (1) така, че той да застане перпендикулярно, а фиксиращата шийка (виж стрелката) на пръта да сочи перпендикулярно нагоре
- Леко затегнете затегателния болт (3)



УКАЗАНИЕ

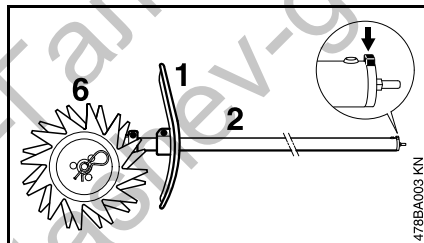
Сега вече предпазителят не бива да може повече да се превърта върху стеблото (стебловидното тяло).

Монтаж на редуктора



- Развийте затегателните болтове (4)
- Поставете редуктора (5) на пръта (2) и плзгайте – при това леко завъртете редуктора в двете посоки, докато корпусът съвпадне с маркировката

Регулиране на пръта



- поставете редуктора на пръта така, че предпазителя (1) и звездите за разрохкване (6) да са

перпендикулярни и фиксиращият щифт (стрелка) на пръта (2) да сочи вертикално нагоре

- Затегнете **здраво** затегателните винтове



УКАЗАНИЕ

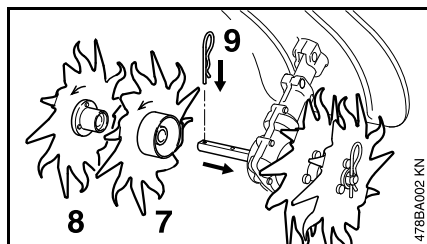
Сега вече предавателната кутия не бива да може повече да се върти върху стеблото (стебловидното тяло).

Монтаж на разрохващите звезди

Внимавайте да не загубите двете шайби, които се намират на вала при предавката.

- Сортирайте разрохващите звезди според разположението им на вала като внимавате за следното:

Лявата и дясната разрохваща звезда са различни. Посоката на въртене е отбелязана със стрелка върху предавателната кутия и върху разрохващите звезди и трябва да съответства на маркировката.

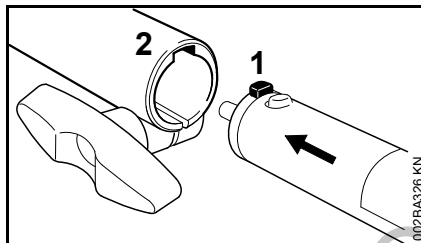


- Завъртете външната (7) дясна разрохваща звезда върху вала, докато успеете да я изтласкате върху вала – внимавайте за посоката на въртене, показана със стрелките

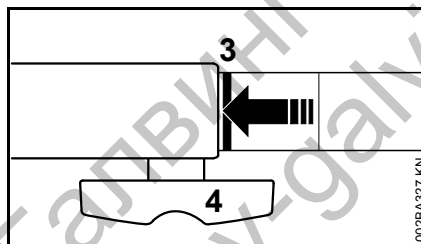
Вътрешната разрохваща звезда има по-голяма главина (втулка), отколкото външната разрохваща звезда.

- Завъртете външната (8) дясна разрохваща звезда върху вала, докато успеете да я изтласкате върху вала – внимавайте за посоката на въртене, показана със стрелките
- Вкарайте пружинния щифт (9) в отвора на вала и го фиксирайте – пружинният щифт да приляга равно към разрохващата звезда
- Монтирайте разрохващите звезди от лявата страна по същия начин

Монтаж на комбинирания инструмент



- Наденете шийката (цапфата) (1) върху стеблото на уреда до упор в канала (2) на съединителната муфа



При правилно поставяне трябва червената линия (3 = връх на стрелката) да бъде на една линия със съединителната муфа.

- Затегнете **здро**во крилчатия болт (4)

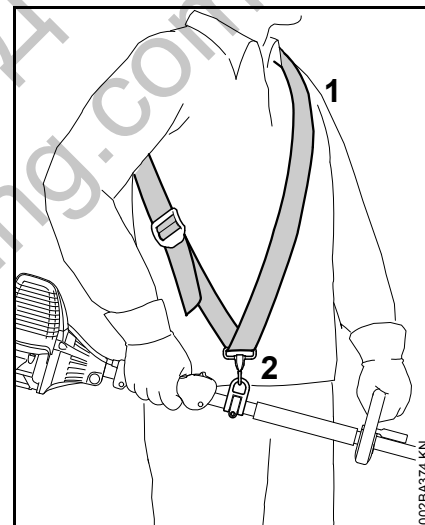
Демонтиране на комбиниания инструмент

- Свалете стеблото в обратна последователност на действията

Поставяне на ремъка (колана) за носене

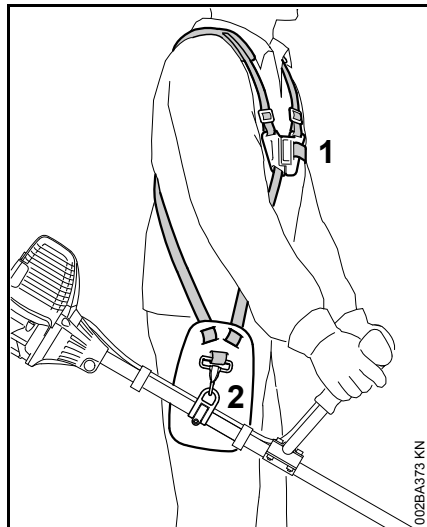
Видът и изпълнението на ремъка /колана за носене зависят от пазара.

Ремък (колан) за носене на апарата на едно рамо



- Поставете ремъка (колана) за носене на апарата на едно рамо (1)
- Нагласете дължината на колана така, че куката с пружина (карабинка) (2) да се намира на около една педя разстояние под дясното Ви бедро

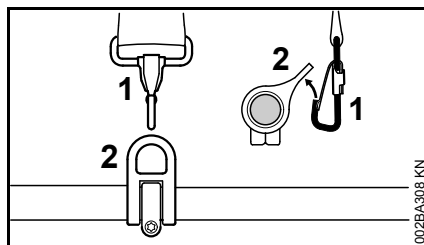
Ремък (колан) за носене на две рамена



- Поставете ремъка (колана) за носене на две рамена (1)
- Нагласете дължината на колана така, че куката с пружина (карабинка) (2) да се намира на около една педя разстояние под дясното Ви бедро

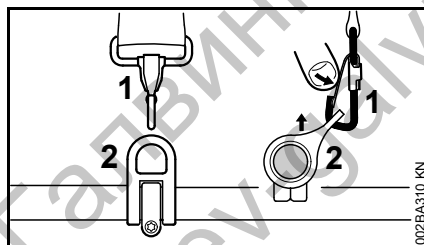
Окачване на апарата на ремъка за носене

Видът и изпълнението на ремъка за носене и куката с пружина (карабинка) зависят от пазара.



- Окачете карабинката (1) в носещата халка (2) на пръта – при което дръжте здраво носещата халка

Откачване на моторната косачка от ремъка за носене



- Натиснете езичето на куката с пружина (карабинката) (1) надолу и извадете носещата скоба (2) от куката

Бързо сваляне на машината от гърба

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

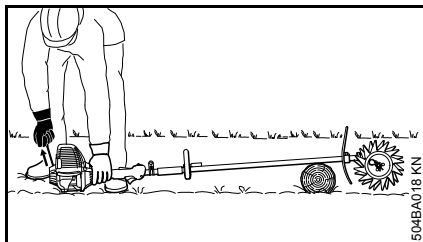
В момента на заплашваща опасност апаратът трябва да може да се свали и отстрани бързо от работещия с него. За сваляне на апарата действайте както е описано в "Откачване на апарата от ремъка за носене". Упражнявайте се да сваляте и отстранявате апарата бързо от гърба си. Когато се упражнявате, не хвърляйте апарата на земята, за да не го повредите.

При колан за двете рамена, преди сваляне на уреда трябва да се отвори закопчалката.

Пускане на двигателя в действие / изключване на двигателя

Стартиране на двигателя

При пускане в действие по принцип трябва да се спазват указанията за обслужване на комбинирания двигател или съответно – на основния моторен уред!



- Поставете моторния уред в стабилно положение на земята: разрохващите звезди не бива да докосват земята или каквито и да било предмети
- Положете двигателя с опората в стабилно положение на земята
- Подпрете пръта в областта на предпазителя на високо място (като например на земно възвишение, чатал на дърво, керемиди)

- Заемете стабилна стойка
- Натиснете моторния уред с лявата ръка **здраво** към земята – при това не докосвайте лоста за газта, нито блокиращия лост



УКАЗАНИЕ

Не стъпвайте с крак и не заставайте на колене върху стеблото на уреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Щом двигателят се пусне в действие, то непосредствено след запалването му разрохващите звезди може да се задвижат – затова веднага след запалването натиснете кратко лоста за газта – двигателят тръгва на празен ход.

По-нататък процесът на стартиране е описан в наръчника "Ръководство за употреба на комбинирания двигател" или съответно – "Ръководство за употреба на основния моторен уред".

Изключете двигателя

- Виж наръчника "Ръководство за употреба на комбинирания двигател" или съответно – "Ръководство за употреба на основния моторен уред".

Съхранение на моторния уред

При спиране на работа за повече от 3 месеца

- Свалете разрохващите звезди, почистете ги и ги проверете
- Ако комбинираният инструмент се съхранява отделно: Поставете предпазния накрайник на стеблото на машината, за защита от замърсяване на съединителя
- Съхранявайте апарата на сухо и сигурно място. Пазете апарата да не се използва от неупълномощени за работа с него (например от деца)

Указания за обслужване и поддръжка

Следните данни се отнасят за нормални работни условия. При усложнени условия (силно запрашаване и т. н.) и при по-дълго ежедневно работно време, посочените интервали трябва съответно да се съкратят.

Достъпни винтове и гайки

- При необходимост да се дозатегнат

Работни инструменти и предпазни устройства

- Да се извърши оглед, да се проверява стабилността на стоене след всяко зареждане на резервоара

- При повреда да се смени

Лепенка с указания за безопасност

- Ако лепенките с указания за безопасност са нечетливи, те трябва да се сменят

Минимизиране на износването и избягване повреди

Спазването на предписанията в това ръководство за употреба, както и на предписанията в ръководството за употреба на комбинирания двигател, спомага за избягването на прекомерно износване и повреди на уреда.

Използването, поддръжката и съхранението на уреда трябва да се извършват така внимателно, както е описано в това ръководство за употреба.

Потребителят на моторния уред е сам отговорен за всички повреди, които са възникнали поради неспазване на указанията за безопасност, за експлоатация и за поддръжка на машината. Това важи особено за:

- неразрешени от STIHL промени по izdelieto
- употребата на инструменти и принадлежности, неразрешени или неподходящи за този уред, или ако те са с ниско качество
- неотговарящо на предназначението използване на уреда

- Използване на моторния уред при спортни или състезателни мероприятия
- Повреди, които са възникнали вследствие на по-нататъшното ползване на моторния уред с дефектни части

Работи по поддръжката на уреда

Всички работи по машината, посочени в раздел "Указания за обслужване и поддръжка", трябва да се извършват редовно. В случай, че тези работи по обслужването и поддръжката на уреда не могат да се извършат от самия потребител, това трябва да се възложи за изпълнение на оторизиран търговец-специалист.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат за извършване само на оторизиран търговец-специалист на STIHL. За специализираните търговци на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

Ако тези работи по поддръжката бъдат пропуснати или извършени некачествено, по машината могат да се явят повреди, за които е отговорен самият потребител. Към тях спадат между другите такива, също и:

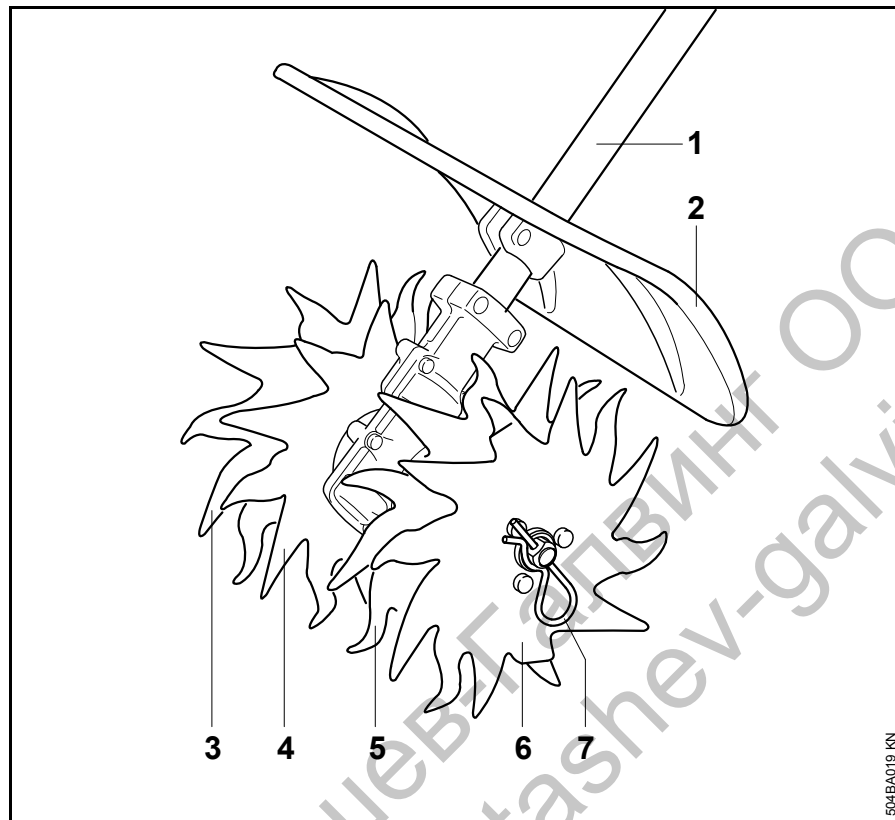
- Корозионни повреди и други последстващи щети вследствие на неправилно съхраняване на уреда
- Повреди на моторния уред, възникнали вследствие употребата на резервни части с ниско качество

Части, подлежащи на износване

Някои части на уреда подлежат на нормално износване дори и при използване съгласно предназначението му и трябва според вида и продължителността на употребата му да се сменят навреме. Към тях се отнасят между другото:

- Разрохващи звезди
- Части за закрепване /фиксиране на разрохващите звезди
- Предпазител

Основни части на моторния уред



- 1 Стебловидно тяло
- 2 Предпазител
- 3 външна, дясна разрохваща звезда
- 4 вътрешна, дясна разрохваща звезда
- 5 вътрешна, лява разрохваща звезда
- 6 външна, лява разрохваща звезда
- 7 Пружинен щекер

Технически данни

Предавателен механизъм

Едностепенна червячна предавка

Превод "i": 44:1

Работен инструмент

Четири разрохващи звезди, движещи се синхронно (в едно и също направление), режещи двустранно

Диаметър на

напречното сечение: 230 мм

Работна широчина: 220 мм

Тегло

Комплект с предпазител и прът:
4,1 кг

Акустични и вибрационни стойности

За определяне на акустичните и вибрационни стойности на моторните уреди с комбиниран инструмент BF-KM, се вземат под внимание в работните състояния "празен ход" и "номинални максимални обороти" в съотношение 1:6.

За по-нататъшна информация относно изпълнението на Директивата за работодатели "Вибрация 2002/44/EG" – виж интернет страница: www.stihl.com/vib

Ниво на акустичното налягане L_{peq} по норматив ISO 11201

KM 55 с дръжка за управление с две ръце: 91 dB(A)

KM 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 93 dB(A)

KM 56 с дръжка за управление с две ръце: 94 dB(A)

KM 56 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 95 dB(A)

KM 85 с дръжка за управление с две ръце: 94 dB(A)

KM 85 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 95 dB(A)

KM 90 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 97 dB(A)

KM 100 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 91 dB(A)

KM 130 с дръжка за управление с две ръце: 97 dB(A)

KM 130 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 99 dB(A)

FR 130 T: 97 dB(A)

Максимално ниво на звука (ниво на звуковата мощност) L_{wef} по норматив ISO 3744

KM 55 с дръжка за управление с две ръце: 101 dB(A)

KM 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 101 dB(A)

KM 56 с дръжка за управление с две ръце: 105 dB(A)

KM 56 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 105 dB(A)

KM 85 с дръжка за управление с две ръце: 106 dB(A)

KM 85 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 106 dB(A)

KM 90 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 101 dB(A)

KM 100 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 101 dB(A)

KM 130 с дръжка за управление с две ръце: 105 dB(A)

KM 130 R с кръгова обхващаща ръкохватка: 105 dB(A)

FR 130 T: 105 dB(A)

Вибрационна стойност $a_{hv,eq}$ по норматив ISO 20643

	Ръкохватк а отляво	Ръкохватк а отдясно		Ръкохватк а отляво	Ръкохватк а отдясно
КМ 55 с дръжка за управление с две ръце:	3,0 м/сек ²	2,4 м/сек ²	КМ 56 с дръжка за управление с две ръце:	2,7 м/сек ²	3,4 м/сек ²
КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	4,7 м/сек ²	4,7 м/сек ²	КМ 56 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	3,7 м/сек ²	7,4 м/сек ²
КМ 55 с дръжка за управление с две ръце и с ErgoСтарт (ErgoStart):	2,3 м/сек ²	2,8 м/сек ²	КМ 85 с дръжка за управление с две ръце:	2,6 м/сек ²	3,5 м/сек ²
КМ 55 R с кръгова обхващаща ръкохватка и с ErgoСтарт (ErgoStart):	6,3 м/сек ²	6,2 м/сек ²	КМ 85 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	2,2 м/сек ²	6,3 м/сек ²
			КМ 90 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	3,6 м/сек ²	5,1 м/сек ²
			КМ 100 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	3,6 м/сек ²	6,5 м/сек ²
			КМ 130 с дръжка за управление с две ръце:	2,1 м/сек ²	3,3 м/сек ²
			КМ 130 R с кръгова обхващаща ръкохватка:	5,6 м/сек ²	7,9 м/сек ²
			FR 130 T:	1,4 м/сек ²	1,8 м/сек ²

За нивото на акустичното
налягане и за максималното ниво на
звука (ниво на звуковата мощност)
факторът "K"- възлиза съгласно
RL 2006/42/EG = 2,5 dB(A); за

стойността на вибрациите
факторът "K"- (K-стойност) възлиза
съгласно RL 2006/42/EG = 2,0 m/s².

REACH

Съкращението "REACH" обозначава
регламента на EG (Европ. общност)
за регистриране, анализ и
допустимост на химическите
препарати.

За информации относно
изпълнението на регламента
"REACH" (EG /Европ. общност) номер
1907/2006 виж интернет страница
www.stihl.com/reach

Специални принадлежности

- Предпазни очила
- Ремък (колан) за носене на апарата на едно рамо
- Ремък (колан) за носене на две рамена
- Комплект звезди за разрохване уред за разрохване (BK-MM)

Актуална информация за тези и други специални принадлежности можете да получите при специализирания търговец-дистрибутор на STIHL.

Указания за ремонт

Потребителите на този уред имат право да извършват само тези дейности по поддръжката и обслужването на уреда, които са описани в настоящото ръководство за употреба. Всякакви други ремонти трябва да се извършват само от оторизирани специализирани търговци.

Фирмата STIHL препоръчва работите по поддръжката и ремонта на уреда да се възлагат за извършване само на оторизирани търговец-специалист на STIHL. За специализираните търговци на STIHL редовно се провеждат квалификационни курсове за обучение и им се предоставят на разположение най-новите технически информации по тези уреди.

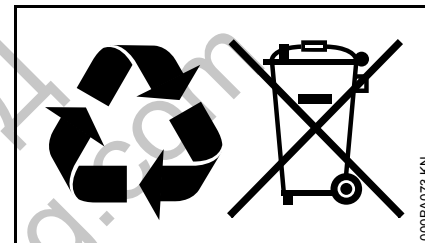
При ремонт използвайте само такива резервни части, които са изрично одобрени от STIHL за монтаж на този уред – или технически идентични части. Да се използват само висококачествени резервни части. В противен случай съществува опасност от злополуки за работещите с машината или повреди на моторния уред.

Фирмата STIHL препоръчва да се използват само оригинални резервни части на STIHL.

Оригиналните резервни части на STIHL се познават по номера за резервни части на STIHL, по надписа **STIHL** и понякога по знака за резервни части на фирмата  (на малки части може да е поставен само последният знак).

Отстраняване (на отпадъци)

При отстраняване / изхвърляне на уреда да се спазват предписанията, специфични за съответната държава на пласмент.



Изделията на STIHL да не се изхвърлят при битовите отпадъци. Изделието на STIHL, акумулаторът (батерията) му, принадлежностите му и опаковката му да се предадат за вторична употреба, незамърсяваща околната среда.

Актуална информация, относеща се до отстраняването на употребявани изделия, може да се получи от търговеца-специалист на STIHL.

“EG” – декларация за конформитет

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

потвърждава, че

Вид машина: Комбиниран
инструмент
почвена фреза

Фабрична марка: STIHL

Тип: BF-KM

Серийна
идентификация: 4601

Работен ходов обем

със KM 55: 27,2 см³

със KM 56 R: 27,2 см³

със KM 85: 25,4 см³

със KM 90: 28,4 см³

със KM 100: 31,4 см³

със KM 110: 31,4 см³

със KM 130: 36,3 см³

със FS 55 T: 27,2 см³

със FS 85 T: 25,4 см³

със FR 85 T: 25,4 см³

със FR 130 T: 36,3 см³

отговаря на предписанията по
прилагане в действие на
директивата 2006/42/EG и е
разработена и произведена съгласно
следните нормативи:

EN ISO 12100 (във връзка с
посочените уреди KM-, FS- и FR-)

Съхранение на техническата
документация:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Акредитация на продукта

Годината на производство е посочена
върху уреда.

Вайблинген, 01.08.2012

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

в качеството на заместник



Thomas Elsner

Ръководител управление на групи
продукти



Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

0458-478-5421-A

bulgarisch



www.stihl.com



0458-478-5421-A